联合国 $S_{/PV.5290}$



安全理事会

临时逐字记录

第六十年

第五二九〇次会议

2005 年 10 月 24 日星期一下午 1 时 15 分举行 纽约

主席: (罗马尼亚) 成员: 哈吉 • 阿里先生 加西亚•莫里坦先生 津苏先生 塔里斯•达丰托拉先生 成竞业先生 福博尔-安德森先生 德里维埃先生 帕帕佐普洛卢夫人 羽田先生 梅尔卡多先生 科努津先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔•琼斯•帕里爵士 塔杰夫人 布伦希克先生

议程项目

安全理事会第 1160(1998)号、第 1199(1998)号、第 1203(1998)号、第 1239(1999)号和第 1244(1999)号决议

2005年10月7日秘书长给安全理事会主席的信(S/2005/635)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午1时15分开会

通过议程

议程通过。

安全理事会第 1160 (1998) 号、第 1199 (1998) 号、第 1203 (1998) 号、第 1239 (1999) 号和第 1244 (1999) 号决议

2005 年 10 月 7 日秘书长给安全理事会主席的信 (S/2005/635)

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议 其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的 谅解开会的。

根据今天早些时候举行的第 5289 次会议所作出的决定,我确认,塞尔维亚和黑山代表按照安理会暂行议事规则第 37 条在议席上就座;秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长瑟伦•耶森-彼得森先生和秘书长负责全面审查科索沃局势的特使凯•艾德先生按照第 39 条在议席上就座。

在安全理事会成员磋商之后,我受权代表安理会 发表以下声明:

"安全理事会欣见秘书长于 2005 年 10 月 7 日转递的、由负责审查标准的联合国秘书长特使 凯•艾德大使编写的关于全面审查标准执行情况 以及科索沃境内及与科索沃 (塞尔维亚和黑山) 有关的总体局势的报告 (S/2005/635)。安理会 赞扬艾德大使为编写这份重要报告而开展的工作。

"安全理事会记得秘书长在 2005 年 5 月 23 日的报告(S/2005/335)中启动了艾德大使主持进行的全面审查工作。考虑到艾德大使报告的结论,安理会强调需要取得更多、更持续的进展,而且正如秘书长在信中着重指出,必须继续坚持不懈,下更大决心,在科索沃执行各项标准。安理会敦促科索沃领导人加紧努力,确保在各级执行各项标准,以便科索沃所有公民都能享受实际的成果。尤应及时注意保护少数群体,进一步推

动权力下放进程,为可持续地回返家园创造必要的条件,保护科索沃的文化和宗教遗产,促进和解。安理会还敦促贝尔格莱德当局尽一切努力,推动并积极参加这一进程。安理会重申全力支持秘书长特别代表瑟伦•耶森-彼得森先生及科索沃特派团继续开展工作,支持执行各项标准。必须在未来地位进程中继续执行各项标准,这将是确定进度的一个重要因素。

"安全理事会同意艾德大使的总体评估,认为尽管科索沃及该次区域依然面临各种挑战,但进入政治进程下一阶段的时机已到。因此,安理会支持联合国秘书长关于按安全理事会第 1244 (1999)号决议的设想开始一个确定科索沃未来地位的政治进程的打算。安理会重申该项决议的构想,欣见秘书长准备任命一名特使,负责主导未来地位进程。安理会知望早日作出这项任命。安理会全力支持这一决定科索沃未来地位的政治进程,进一步重申它决心实现建立一个多族裔的、民主的科索沃的目标,因为这必然会加强区域的稳定。

"安全理事会欣见联络小组(法国、德国、意大利、俄罗斯联邦、联合王国和美利坚合众国) 打算继续密切参与联合国主导的这一政治进程, 并支持负责未来地位问题的秘书长特使。安理会 呼吁有关区域和国际组织在这一确定科索沃未 来地位的进程中密切合作。安理会还支持该区域 各国切实参与和开展合作。

"安全理事会请秘书长定期通报按安全理事会第1244(1999)号决议的规定在确定科索沃未来地位方面的最新进展,并将继续积极处理此案。"

本声明将作为安全理事会文件印发,文号为 S/PRST/2005/51。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午1时30分散会